



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
21 July 2016Семидесятая сессия  
Пункт 166 повестки дня**Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей  
17 июня 2016 года***[по докладу Пятого комитета (A/70/942)]***70/285. Финансирование мероприятий, вытекающих  
из резолюции 1863 (2009) Совета Безопасности***Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали<sup>1</sup> и доклад Генерального секретаря<sup>2</sup> о бюджете Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке в Сомали<sup>3</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>4</sup>,

*ссылаясь* на резолюцию 1863 (2009) Совета Безопасности от 16 января 2009 года, в которой Совет заявил о своем намерении учредить миротворческую операцию Организации Объединенных Наций в Сомали в качестве сил, которые сменят Миссию Африканского союза в Сомали, при условии принятия Советом соответствующего решения к 1 июня 2009 года, и просил Генерального секретаря в целях включения сил Миссии в состав миротворческой операции Организации Объединенных Наций предоставить пакет мер материально-технической поддержки Миссии со стороны Организации Объединенных Наций, включая снаряжение и услуги,

*ссылаясь также* на последующие резолюции Совета, в которых он продлевал предоставление пакета мер материально-технической поддержки для Миссии и последней из которых является резолюция 2289 (2016) от 27 мая 2016 года — в ней Совет продлил предоставление пакета мер материально-технической поддержки до 8 июля 2016 года,

*ссылаясь далее* на свою резолюцию 63/275 А от 7 апреля 2009 года о финансировании мероприятий, вытекающих из резолюции 1863 (2009) Совета

<sup>1</sup> A/70/587.

<sup>2</sup> A/70/773.

<sup>3</sup> В соответствии с резолюцией 2245 (2015) Совета Безопасности от 9 ноября 2015 года Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали было переименовано в Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке в Сомали.

<sup>4</sup> A/70/742/Add.14.



Безопасности, и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 69/306 от 25 июня 2015 года,

*вновь подтверждая* общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в ее резолюциях 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

*с признательностью отмечая* внесение добровольных взносов в Целевой фонд Организации Объединенных Наций, учрежденный для оказания поддержки Миссии Африканского союза в Сомали,

1. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке в Сомали по состоянию на 30 апреля 2016 года, в том числе задолженность по взносам в размере 97,7 млн. долл. США, что составляет примерно 4 процента от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только 54 государства-члена выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>4</sup>, с учетом положений настоящей резолюции, и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

3. *отмечает* прогресс, достигнутый федеральным правительством Сомали на пути к проведению выборов, и просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы Отделение по поддержке продолжало содействовать политическому процессу и осуществлению правительством подготовки к проведению выборов в соответствии с предусмотренным мандатом, и представить информацию по этому вопросу в следующем бюджете;

4. *постановляет* создать одну должность помощника Генерального секретаря и просит Генерального секретаря продолжать следить за структурой Отделения по поддержке, с тем чтобы она соответствовала задачи выполнения предусмотренных мандатов;

5. *ссылается* на пункт 37 доклада Консультативного комитета и постановляет не создавать одну должность сотрудника по программам (С-4);

6. *принимает к сведению* пункт 41 доклада Консультативного комитета и постановляет создать одну должность уровня С-4 и одну должность категории полевой службы;

7. *отмечает*, что по-прежнему возникают задержки в осуществлении проектов строительства, и просит Генерального секретаря прилагать все усилия к обеспечению того, чтобы выполнение всех проектов строительства завершалось своевременно и чтобы Центральные учреждения продолжали осуществлять эффективный надзор;

#### **Доклад об исполнении бюджета на период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года**

8. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Отделения Организации Объединенных Наций по

поддержке Миссии Африканского союза в Сомали на период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года<sup>1</sup>;

#### **Бюджетная смета на период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года**

9. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке в Сомали сумму в размере 608 950 700 долл. США на период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года, включая сумму в размере 574 304 900 долл. США на содержание Отделения по поддержке, сумму в размере 24 941 000 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, сумму в размере 6 056 200 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, и сумму в размере 3 648 600 долл. США, предназначенную для финансирования Регионального центра обслуживания в Энтеббе, Уганда;

#### **Финансирование ассигнований**

10. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 13 095 714 долл. США на период с 1 по 8 июля 2016 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 70/246 от 23 декабря 2015 года, с учетом шкалы взносов на 2016 год, установленной в ее резолюции 70/245 от 23 декабря 2015 года;

11. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 10 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 166 357 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 105 305 долл. США, утвержденные для Отделения по поддержке, пропорциональную долю в размере 45 897 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, пропорциональную долю в размере 9469 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, и пропорциональную долю в размере 5686 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Регионального центра обслуживания;

12. *постановляет далее* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 595 854 986 долл. США из расчета 50 745 892 долл. США в месяц на период с 9 июля 2016 года по 30 июня 2017 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 70/246, с учетом шкалы взносов на 2016 и 2017 годы, установленной в ее резолюции 70/245, при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Отделения по поддержке;

13. *постановляет*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 12 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 7 569 243 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 4 791 395 долл. США, утвержденные для Отделения по поддержке, пропорциональную долю в размере 2 088

303 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, пропорциональную долю в размере 430 831 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, и пропорциональную долю в размере 258 714 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Регионального центра обслуживания;

14. *постановляет также* зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Отделением по поддержке, как это предусмотрено в пункте 10 выше, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму 21 736 100 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2015 года, в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 67/239 от 24 декабря 2012 года, с учетом шкалы взносов на 2015 год, установленной в ее резолюции 67/238 от 24 декабря 2012 года;

15. *постановляет далее* зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Отделением по поддержке, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму в размере 21 736 100 долл. США, относящихся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2015 года, в соответствии со схемой, изложенной в пункте 14 выше;

16. *постановляет* учесть сумму увеличения сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 96 000 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2015 года, в суммах, подлежащих зачислению из суммы в размере 21 736 100 долл. США, упомянутой в пунктах 14 и 15 выше;

17. *предлагает* вносить добровольные взносы в Целевой фонд Организации Объединенных Наций, учрежденный для оказания поддержки Миссии Африканского союза в Сомали;

18. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят первой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 1863 (2009) Совета Безопасности».

*105-е пленарное заседание,  
17 июня 2016 года*